

# Currents

Ежемесячный выпуск для клиентов-владельцев коммунальной компании Clark Public Utilities

СЕНТЯБРЬ 2020 ГОДА



## БУДЬТЕ ГОТОВЫ К ОТКЛЮЧЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

Сезон ураганов не за горами, а это означает повышенный риск отключений электричества в округе Кларк. Мы работаем круглый год с целью предотвращения отключений, но иногда они все-таки случаются - особенно в местах с густыми лесопосадками. Мощные ветра и сильные дожди могут занести ветви и целые деревья на линии электропередач и привести к отключению электричества в целых районах, поэтому нужно быть готовыми к таким отключениям.

Тщательно подготовьте план и соберите комплект на случай чрезвычайной ситуации. Привлеките всех членов семьи. Таким образом все будут знать, что находится в комплекте, где он хранится и что делать с момента отключения электричества и до момента его восстановления. Ниже перечислены несколько важных предметов для вашего комплекта:

- несколько фонариков, как минимум, по одному на каждого члена семьи
- побольше батареек и аккумулятор для электронных устройств
- питьевая вода для всех как минимум на три дня
- непортящиеся продукты для людей и домашних животных
- ручная открывашка для консервов
- заводной радиоприемник или радиоприемник на батарейках
- аптечка для оказания первой помощи, лекарства и предметы гигиены

Храните припасы в надежной и доступной упаковке, как, скажем, в большом полиэтиленовом пакете или крепкой сумке, затягивающейся шнурками. Храните все это в легкодоступном месте. Можно даже украсить его светящейся в темноте краской или наклейками, чтобы его легче было найти. Фонарики очень важно иметь, чтобы безопасно передвигаться в темноте.

Поэтому, помимо тех, что имеются у вас в комплекте, храните несколько штук в доме. Никогда не знаешь, где окажешься, когда отключится электричество. Запасы воды предотвратят обезвоживание и сэкономят вам потенциально рискованный поход в магазин в случае необходимости запастись водой и провиантом. Радиоприемник будет держать вас в курсе новостей. Непортящиеся продукты обычно не требуют или требуют минимального приготовления, чтобы все были накормлены до момента, пока не заработают кухонные приборы. Дополнительная полезная информация содержится на нашем веб-сайте.

## ШТРИХИ



### СООБЩАЙТЕ ОБ ОТКЛЮЧЕНИЯХ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА И УЗНАВАЙТЕ НОВОСТИ

В случае отключения света, звоните на автоматизированную линию по вопросам электроэнергетики: 360-992-8000 или воспользуйтесь опцией на нашем веб-сайте, чтобы сообщить об инциденте. Звонящие на линию по вопросам электроэнергетики также имеют возможность получить последние сводки новостей об отключениях электроэнергии. Проверьте номер телефона, соответствующий вашему счету, с тем, чтобы получить нужную информацию по телефонной линии по вопросам электроэнергетики. Таким образом, когда вы сообщаете об отключении электричества, мы будем знать, что именно ваш дом нуждается в обслуживании. Потребители также могут ознакомиться с дополнительной информацией на карте отключений электричества на нашем веб-сайте и могут подписаться на сообщения об отключениях по смс или электронной почте, а также настроить уведомления в разделе "Мой счет" (MyAccount).



### СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

ТЕЛЕФОН ..... 360-992-3000

ЭКСПРЕСС-ОПЛАТА ..... 360-992-3400

СООБЩИТЬ ОБ ОТКЛЮЧЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА  
..... 360-992-8000

ЭЛ. ПОЧТА ..... mailbox@clarkpud.com

САЙТ ..... clarkpublicutilities.com



## НОВЫЕ ВОЗВРАТНЫЕ СКИДКИ НА ОБНОВЛЕНИЯ ОВКВ И ЗАМЕНУ ОКОН



Вы хотите снизить затраты на электроэнергию у себя в доме, снизить потери энергии и максимально повысить уровень личного комфорта? Сейчас самое время вложить средства в свой дом. В течение ограниченного срока мы значительно увеличили возвратные скидки на установку новых тепловых насосов, тепловых насосов без воздуховода и двойных и тройных стеклопакетов для наших потребителей в домах с электрическим отоплением.

Возвратные скидки, на которые вы имеете право, будут зависеть от имеющейся системы электрического отопления в вашем доме. Например, потребители получают выплату в размере \$1.000 при установке нового теплового насоса без воздуховода, а потребители, пользующиеся электропечью, могут получить \$2.000 за установку центрального регулируемого теплового насоса с воздуховодом.

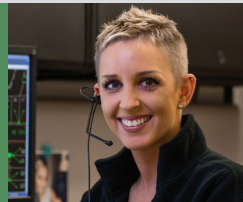
Владельцы домов с однослойными оконными стеклами или металлическими рамами могут получить \$6 или \$8 возвратной скидки за квадратный фут на двойные или тройные стеклопакеты соответственно.

Применяются и другие условия. Помимо электрического отопления, все работы должны быть выполнены участниками сети подрядчиков по коммунальным услугам. Сеть состоит из списка подрядчиков, которые, по сведениям коммунальной компании, хорошо осведомлены о нынешней программе возвратных скидок и модификаций для снижения расходов электроэнергии, обладают всеми необходимыми лицензиями, страховками, обеспечением и всеми требуемыми профессиональными сертификатами.

Подрядчики-участники также соответствуют нашим стандартам предоставления высокого качества обслуживания потребителей, в том числе, всем применимым указаниям Центра по контролю и профилактике заболеваний по соблюдению социальной дистанции.

За дополнительной информацией, обращайтесь в Clark Public Utilities к дежурному консультанту по вопросам электроэнергии по номеру: 360-992-3355, или по электронной почте: [ecod@clarkpud.com](mailto:ecod@clarkpud.com)

## ПРОДОЛЖАЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ РАСШИРЕННАЯ ПРОГРАММА ПОМОЩИ ПО ОПЛАТЕ



Продолжающаяся пандемия привела к тому, что многие в нашем сообществе оказались в беспрецедентно тяжелом финансовом положении. На фоне всех проблем, с которыми сталкиваются наши потребители в данный момент, бытовое электро и водоснабжение не должны причинять дополнительное беспокойство.

Штрафы за позднюю оплату и отключения по-прежнему приостановлены. Услуги предоставляются всем потребителям без исключения.

Потребителям, которые внезапно лишились дохода, следует немедленно связаться с нами. Представитель нашей Службы по работе с клиентами поможет вам разобраться с вариантами предоставления помощи или установить гибкий план оплаты. Мы пересмотрели критерии права на получение помощи с тем, чтобы большее число потребителей могли получить помощь в более сжатые сроки.

За дополнительной информацией зайдите на наш веб-сайт или позвоните нам по телефону. Наши офисы по-прежнему временно закрыты, но представители доступны 24 часа в сутки, 7 дней в неделю по телефону или электронной почте.



**"Лидер в обслуживании потребителей среди коммунальных компаний среднего размера на западном побережье уже 12 лет подряд"**

Para ver una versión en español de este boletín, visite nuestro sitio web. Если вы хотите прочесть данную брошюру на русском языке, пожалуйста, посетите наш сайт.

Коммунальная компания Clark Public Utilities получила самый высокий балл в сегменте западных компаний среднего размера, по версии J.D. Power 2008-2019 гг. Общественное исследование удовлетворенности потребителей среди пользователей электричеством в жилых районах. Посетите сайт: [jdpower.com/awards](http://jdpower.com/awards)